



NOKIA
Nseries

Услуга **PTT**

Nokia N76-1

© Nokia, 2007 г. С сохранением всех прав.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, Navi и N76 являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Корпорация Nokia постоянно совершенствует свою продукцию. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ КОРПОРАЦИЯ NOKIA И ЕЕ ДЕРЖАТЕЛИ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИНИМАЮТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ НИ ЗА КАКОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, КАКИМИ БЫ ПРИЧИНАМИ ЭТО НИ БЫЛО ВЫЗВАНО.

СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ». КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ) НЕЯВНЫМИ ГАРАНТИЯМИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ КАСАЮТСЯ ТОЧНОСТИ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ИЛИ ОТОЗВАТЬ ЕГО В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Наличие в продаже конкретных изделий, приложений и услуг зависит от региона. Дополнительные сведения и наличие версий для различных языков можно уточнить у дилера Nokia.

Наличие некоторых функций и возможностей зависит от SIM-карты и/или сотовой сети, от услуги MMS, а также от совместимости устройств и поддержки различных форматов содержимого. За пользование некоторыми услугами взимается дополнительная плата.

Другую важную информацию об устройстве см. в руководстве по эксплуатации.

ВЫПУСК 2 RU

Услуга РТТ



Услуга РТТ (услуга сети) позволяет отправлять голосовые сообщения в реальном времени с использованием IP-протокола на базе сети GSM/GPRS. Услуга РТТ обеспечивает непосредственную голосовую связь одним нажатием клавиши. Используйте услугу РТТ для разговора с абонентом или группой абонентов.

Перед началом использования услуги РТТ необходимо определить точку доступа к услуге РТТ и настройки РТТ. Эти настройки можно получить в специальном текстовом сообщении поставщика услуг, предлагающего услуги РТТ. Можно также выполнить настройку с помощью приложения **Мастер нстр.**, если оно поддерживается поставщиком услуг. Дополнительную информацию о приложении см. в руководствах по Вашему устройству на региональном Интернет-узле компании Nokia по адресу www.nokia.com/support.

Нажмите **☞** и выберите Средства > Связь > РТТ.

Во время сеанса связи РТТ один абонент говорит, а остальные слушают через встроенный громкоговоритель. Участники говорят и отвечают друг другу по очереди. Так как одновременно может

говорить только один абонент, максимальная продолжительность речи ограничена. Максимальная продолжительность речи обычно составляет 30 секунд. Для получения информации о продолжительности речи обратитесь к поставщику услуг.



Внимание! Не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе, так как громкость может быть очень велика.

Телефонные вызовы всегда имеют более высокий приоритет, чем сеансы связи РТТ.

Определение точки доступа РТТ

Некоторые поставщики услуг требуют использовать точку доступа в Интернет (IAP) в качестве стандартной точки доступа. Другие поставщики допускают использование точки доступа WAP. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

При отсутствии соединения с сервером WAP можно получить необходимую информацию об установлении первого соединения у поставщика услуг или по адресу www.nokia.com/phonesettings.

Настройки РТТ

Нажмите  и выберите Средства > Связь > РТТ > Функции > Параметры РТТ.

Выберите Настройки польз. и укажите следующую информацию:

«Из списка разрешенных» – выберите С уведомлением для отображения уведомления о входящих вызовах. Выберите Автоприем, чтобы автоматически отвечать на вызовы РТТ. Выберите Запрещено, чтобы автоматически отклонять вызовы РТТ.

Сигнал РТТ – выберите Задано режимом, чтобы настройка сигнала входящего вызова РТТ соответствовала сигналу входящего вызова для активного режима.

Сигнал запроса обр. выз. – выбор мелодии для запросов обратного вызова.

Запуск приложения – включение или отключение автоматического входа в услугу РТТ при включении устройства.

Псевдоним по умолч. – ввод стандартного псевдонима, отображаемого для других пользователей. Поставщик услуг может запретить изменение этой функции в устройстве.

Показ. мой адрес РТТ – выберите Для двустор. выз., Для групп. вызовов, Для всех вызовов или Никогда. Поставщик услуг может запретить использование некоторых из этих функций в устройстве.

Показать мое состояние – выберите Да для отображения информации о состоянии или Нет для запрета на отображение этих сведений.

Выберите Парам. подключения и укажите следующую информацию:

Домен – введите имя домена, полученное от поставщика услуг.

Имя точки доступа – введите имя точки доступа к услуге РТТ. Имя точки доступа необходимо для установления соединения с сетью GSM/GPRS.

Адрес сервера – введите IP-адрес или имя домена сервера РТТ, полученное от поставщика услуг.

Имя пользователя – введите имя пользователя, полученное от поставщика услуг.

Пароль РТТ – для установления соединения в режиме передачи данных при необходимости введите пароль. Пароль обычно предоставляется поставщиком услуг и часто зависит от регистра.

Вход в услугу РТТ

Нажмите  и выберите Средства > Связь > РТТ. При запуске услуги РТТ автоматически выполняется вход в услугу.

При успешном входе в услугу РТТ выполняется автоматическое подключение к каналам, которые были активны во время завершения последнего сеанса. Если связь прерывается, устройство автоматически повторяет попытку входа до тех пор, пока пользователь не выберет выход из услуги РТТ.

Выход из услуги РТТ

Нажмите  и выберите Средства > Связь > РТТ > Функции > Выйти. Появляется запрос Завершить сеанс РТТ после выхода из приложения?. Выберите Да для выхода из услуги и ее закрытия. Нажмите Нет, чтобы оставить приложение работающим в фоновом режиме. Если открыто несколько приложений, то для переключения между ними нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

Выполнение двустороннего вызова

Выберите Функции > Контакты.

Выберите из списка требуемый контакт, затем выберите Функции > Двусторонний вызов.

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  во время произнесения сообщения. Закончив говорить, отпустите клавишу .

Можно начать разговор с выбранным контактом, нажав и удерживая клавишу  из других экранов приложения РТТ, например из экранов контактов. Для выполнения нового телефонного вызова сначала необходимо завершить двусторонний вызов. Выберите Отключить или нажмите .

 **Совет.** Во время вызова РТТ держите устройство перед собой так, чтобы видеть дисплей. Говорите в микрофон, стараясь не закрывать громкоговоритель руками.

Ответ на двусторонний вызов

Нажмите клавишу , чтобы начать двусторонний вызов, или клавишу , чтобы отклонить вызов.

 **Совет.** Можно выполнить двусторонний вызов или групповой вызов из меню «Контакты». Выберите Функции > РТТ > Двусторонний вызов или Групповой вызов.

Выполнение группового вызова

Для выполнения группового вызова выберите **Функции > Контакты**, отметьте необходимые контакты и выберите **Функции > Групповой вызов**.

Информация о состоянии входа абонентов

Чтобы подписаться или отменить подписку на получение информации о состоянии входа абонентов, выберите **Функции > Контакты**, укажите контакт и выберите **Функции > Показать состояние** или **Скрыть состояние**.

Передача запроса обратного вызова

В меню **Контакты** выделите требуемое имя и выберите **Функции > Передать запрос о/в**.

Ответ на запрос обратного вызова

Если кто-либо передает Вам запрос обратного вызова, в режиме ожидания отображается сообщение **1 новый запрос обратного вызова**. Нажмите **Показ.**, чтобы открыть список **Входящ. запросы о/в**. Выберите

контакт и **Функции > Двусторонний вызов**, чтобы выполнить двусторонний вызов.

Каналы

Можно присоединиться к открытому предварительно сконфигурированному каналу. Открытые каналы доступны для всех, кто знает URL-адрес канала.

Если Вы подключились к каналу и участвуете в разговоре, этот разговор слышат все пользователи, присоединившиеся к каналу. Одновременно могут быть активны до пяти каналов. Если активно несколько каналов, выберите **Переключить** для выбора требуемого канала.

Выберите **Функции > Каналы РТТ**.

Для первого подключения к открытому предварительно настроенному каналу выберите **Функции > Новый канал > Добав.существующий**.

При присоединении к предварительно сконфигурированному каналу необходимо указать URL-адрес для этого канала.

Создание собственных каналов

Для создания нового предварительно настроенного канала выберите **Функции > Новый канал > Создать новый**.

Вы можете создавать свои собственные открытые каналы, назначать им имена и приглашать участников. Эти участники могут приглашать других пользователей в качестве участников открытых каналов.

Можно также настраивать закрытые каналы. Присоединиться и использовать закрытые каналы разрешается только тем участникам, которых пригласил владелец канала.

Для каждого канала укажите следующую информацию: **Имя канала**, **Доступность канала**, **Псевдоним** и **Эскиз** (необязательно).

После успешного создания канала Вам будет предложено направить приглашения для участия в канале. Приглашения для участия в канале – это текстовые сообщения.

Разговор по каналу

Для выполнения разговора по каналу после входа в услугу РТТ нажмите клавишу . Вы услышите сигнал, свидетельствующий о том, что доступ разрешен.

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  во время произнесения сообщения. Закончив говорить, отпустите клавишу .

При попытке произнести ответ в канале путем нажатия клавиши  в то время, когда говорит другой участник, отображается сообщение **Ждите**. Отпустите клавишу , дождитесь, когда другой участник закончит говорить, и нажмите клавишу  еще раз, пока канал свободен. Можно также оставить нажатой клавишу  и дождаться отображения сообщения **Говорите**.

Во время беседы в канале следующим говорит тот, кто первым нажал клавишу  после завершения произнесения сообщения другим участником.

После окончания вызова РТТ выберите **Отключить** или нажмите клавишу .

Чтобы просмотреть текущих активных участников беседы в канале, выберите **Функции > Активные участники**.

Можно также пригласить новых пользователей для участия в канале, к которому Вы подключены: выберите **Функции > Передать приглашение**, после чего откроется экран приглашения. Приглашать новых участников можно только в том случае, если это открытый канал, или если Вы являетесь владельцем закрытого канала. Приглашения для участия в канале – это текстовые сообщения.

Ответ на приглашение на участие в канале

Чтобы сохранить полученное приглашение к участию в канале, выберите **Функции > Сохранить канал**. Канал добавляется в список каналов для контактов РТТ.

После сохранения приглашения будет выдан запрос на подключение к каналу. Выберите **Да** для открытия экрана сеансов РТТ. Устройство выполняет вход в услугу, если он еще не выполнен.

В случае отклонения или очистки приглашения оно сохраняется в папке входящих сообщений. Чтобы присоединиться к каналу позднее, откройте сообщение с приглашением и сохраните его. В диалоговом окне выберите **Да**, чтобы присоединиться к каналу.

Просмотр журнала РТТ

Нажмите **⌘** и выберите **Средства > Связь > РТТ > Функции > Журнал РТТ**. Журнал содержит следующие папки: **Непринятые выз. РТТ**, **Принятые РТТ** и **Исходящие выз. РТТ**.

Чтобы начать двусторонний вызов из раздела **Журнал РТТ**, нажмите клавишу **↩**.